

L'INDICATEUR  
DE  
**QUÉBEC & LÉVIS**

CONTENANT

**LES ADRESSES DES CITOYENS DE QUEBEC ET LEVIS**

PAR ORDRE ALPHABÉTIQUE ET PAR RUES, AINSI QU'UNE LISTE DES HABITANTS  
DES PAROISSES ENVIRONNANTES

AUSSI

**UN INDICATEUR DU COMMERCE**

ET UNE FOULE DE RENSEIGNEMENTS UTILES

**1897-98**

---

---

THE  
**QUEBEC & LEVIS DIRECTORY**

CONTAINING

ALPHABETICAL AND STREET LISTS OF THE CITIZENS OF QUEBEC AND LEVIS;  
A LIST OF THE INHABITANTS OF THE PARISHES AROUND THE CITY;  
ALSO MISCELLANEOUS AND BUSINESS INDICATORS

**1897-98**

COMPILÉ ET PUBLIÉ PAR | EDITED AND PUBLISHED BY

**BOULANGER & MARCOTTE**

---

9eme EDITION : 18 MAI 1897.—9th EDITION : 18th MAY, 1897.

---

QUEBEC  
DE L'IMPRIMERIE L.-J. DEMERS & FRÈRE  
Editeurs-propriétaires de *L'Événement*

---

Enregistré conformément à l'acte du Parlement du Canada, l'an mil  
huit cent quatre-vingt-dix-sept, par BOULANGER & MARCOTTE, au  
Ministère de l'Agriculture.

---

Entered according to Act of the Parliament of Canada, in the year one  
thousand eight hundred and ninety-seven, by BOULANGER & MAR-  
COTTE, at the Department of Agriculture.

---

FC

2946.2

I53

1897/1898

CAT

# PRÉFACE

En livrant la 9ème édition de l'*Indicateur de Québec & Lévis*, il nous fait plaisir de constater que, grâce aux nombreuses entreprises en voie d'exécution, la ville de Québec semble entrer dans une ère de progrès.

Le nombre de logements d'ordinaire vacants au 12 mai, est diminué considérablement et nous croyons que la population a légèrement augmentée.

Les changements politiques survenus ces jours derniers par suite des élections provinciales nous empêchent de donner une liste officielle de tous les nouveaux députés. Nous donnons tous les changements faits jusqu'à ce jour et nous compléterons cette liste ainsi que les noms des nouveaux ministres dans le *Supplément* que nous publierons en juin.

Les personnes dont l'inscription ne serait pas exacte, voudront bien nous en donner avis pour le commencement de juin afin que rectification soit faite dans le *Supplément*.

Nous devons appeler l'attention du public sur la liste ci-dessous des noms de rues qui ont été changés dans le cours de l'année en vertu d'un règlement municipal :

ANCIENS NOMS.	NOUVEAUX NOMS.
St-Joachim....	Quart. St-Valier.Tessier.
St-Andrew....	" St-Louis..Cook.
St-Jacques....	" St-Roch...Leonard.
Stewart.....	" Montcalm.Stuart.
Stuart.....	" St-Roch...Langevin.
Stuart.....	" St-Valier.Alleyn.
Panet.....	" St-Roch...Gignac.
Ste-Genève....	" St-Louis..Ave Ste. Geneviève.
Union.....	" St-Pierre.Thibaudeau.
St-Denis.....	" St-Louis..Avenue St-Denis.

In presenting the 9th Edition of the *Quebec & Lévis Directory*, we notice with pleasure that the number of private and public enterprises now under way seems to indicate that an era of progress and prosperity has commenced in the city of Quebec.

The number of vacant Tenements on 12th May being less than in former years, there appears to be a slight increase in the population.

The political changes that have occurred within the last few days owing to the recent provincial elections prevent us from giving an official List of the newly elected Members. We give all changes up to date and will complete same and give also the names of those who will compose the new Cabinet in the *Supplement* which we intend publishing in June next.

Any inaccuracy in name or address will be rectified in the *Supplement* if the person interested gives us notice of same early in June.

We also wish to draw the attention of the public to the following List of Streets whose names have been altered during the year in virtue of a municipal By-Law.

FORMER NAMES.	NEW NAMES.
St. Joachim....	St. Valier ward.Tessier.
St. Andrew....	St. Louis " Cook.
St. Jacques....	St. Roch " Leonayd.
Stewart.....	Montcalm " Stuard.
Stuart.....	St. Roch " Langevin.
Stuart.....	St. Valier " Alleyn.
Panet.....	St. Roch " Gignac.
Ste Geneviève.	St. Louis " Ste. Genevieve Ave.
Union.....	St. Peter's " Thibaudeau.
St. Denis.....	St. Louis " St. Denis Avenue.

Boulangier & Marcotte.

# INDEX

DES—TO

## ANNONCEURS—ADVERTISERS

Pages	Pages		
Bank of Montreal .....	iii	McCaskill, Dougall & Co., Montreal .....	xiii
Bou langer T. L. ....	576	Merchants Bank of Canada .....	vii
Crawford A., jnr.....	220	Montreuil Jos. Olivier.....	xv
DeCourcy Pierre.....	<i>feuille supplémentaire</i>	Morissette J. B.... 2ème couvert—2nd cover.	
Frenette T., Montréal.....	xii	Perry James.....	<i>bas de pages</i>
Gendron (the) Manuf. Co. (limited).....	ii	Plante Oct.....	xvi
Gilbert Jos .....	<i>carton</i>	Quebec Bank.....	v
Goldie & McCulloch.....	xiv	Quebec Engraving Co.....	vi
Gurney, Massey Co., Montréal.....	viii	Rolland J. B. & Fils... <i>feuille supplémentaire</i>	
Hôtel Riendeau, Montréal.....	xi	Roumilhac Ed.....	<i>carton</i>
Houde B. & Cie.....	<i>bas de pages</i>	Roy J. Emile.....	483
Juneau F.....	<i>bas de pages</i>	St Lawrence Fire Insurance Co.....	<i>carton</i>
Laliberté J. B.....	<i>1er couvert</i>	St Lawrence Hall, Montreal.....	ix
<i>La Presse</i> .....	<i>feuille supplémentaire</i>	Timmons M. & Son.....	<i>bas de pages</i>
Laroche Jno L.....	<i>carton</i>	Vallière Philippe.....	x
Légaré P. T.....	<i>carton</i>	Walker John.....	220
Mareotte Ed.....	219		

# TABLE DES MATIÈRES — TABLE OF CONTENTS

	PAGES		PAGES
Afficheurs	84	Accountants	83
Agents	83	Advocates	65 and 83
Agents des Biens des Jésuites	21	Aerated waters	83
Agents des chemins de fer	98	Agents	83
Agents des Terres de la Couronne	20	Agricultural implements	84
Aluminium	84	Agricultural societies	44
Amiante	84	Aluminum	84
Ancienne Lorette	525	Ancienne Lorette	525
Appareils de chauffage	91	Architects	84
Architectes	84	Archives Dept.	60
Argenteurs	100	Artists	84
Arpenteurs	94	Asbestos	84
Articles de fantaisie	101	Asphalt (side walks)	83
Artistes	84	Associations, Benevolent	84
Asiles et Hôpitaux	44	Asylums and Hospitals	48
Asphalte	83	Auctioneers	81
Assemblée législative, députés à	18	Average adjuster	84
"    "    officiers	18	Bailiffs	84
Associations Bienveillantes	48	Bailiffs, district of Quebec	62
"    Littéraires	69	Bakers	84
"    Maçonniques	70	Banks in Quebec, officers	46
"    Médicales	70	Banks of Canada	iv
"    Politiques	74	Barbers	84
Associations ouvrières	67	Bateau owners	84
Assurances	93	Beaumont	528
Avocats	65 et 83	Beds and mattresses	84
Balais	86	Bienville	624
Balances	99	Bicycles	84
Banques, bureaux	46	<i>Boards :—</i>	
Banques du Canada	iv	Governors of the college of Physicians	
Barbiers	84	and Surgeons	70
Barreau de Québec	64	Revisors	13
Bateaux, propriétaires	84 et 100	Assessment	13
Beaumont	528	Beer bottlers	84
Beurre de crèmerie	88	Benevolent institutions	48
Beurre et fromage	86	Bill poster	84
Bibliothèque du Parlement	19	Blacksmiths	85
Bibliothèque du Barreau	64 et 83	Blinds	85
Bienville	624	Boarding houses	85
Bicycles	84	Board of Notaries	65
Bijoutiers	102	Board of Trade	57
Bimbeloterie	89	Boilers	85
Bois de chauffage	89	Book binders	85
Bois de construction	95	Booksellers	85
Bois de charpente	95	Boots and shoes	85
Boissons gazeuses, fabricants	83	Botanical physician	85
Boîtes, fabricants	85	Boxes, manufacturers	85
Bouchers	86	Brass finishers	85
Bouilloires	85	Brewers	85
Boulangers	84	Bricks	85
Briques, manufacture	85	Brokers	86
Brasseurs	85	Brooms	86
Buanderies	94	Builders	86
Bureaux publics	77	Business classified Directory	83
Bureaux du gouvernement, voir départe- ments	17-22	Butchers	86
Bureaux de cotisation	13	Butter and cheese	86
"    des Archives	60	Cabinetmakers	86
"    de Poste, province	33-43	Canada Medical associations	70
"    de Poste, officiers	28	Carpenters and joiners, contractors	86
"    de médecins et chirurgiens	70	Carpets	86
"    du Revenu de l'Intérieur	77	Carpet cleaner	86
<i>Bureaux</i>		Carriagemakers	87
des mesurours de bois	77	Carters (master)	87
d'immigration	77	Carter's Tariff and Cartage	13
de Révision	13	Carriages	87
Shérif	59	Cement	87
Protonotaire	59	Charlesbourg	534
Enrégistrement	60	Chemists and druggists	87
Tutelles	60	China glass and earthenware	87
		Church ornamentation	87
		Cider apple	87

	PAGES		PAGES
Caoutchouc.....	99	Cigar dealers.....	87
Chambre des Communes—membres.....	24	Circuit Court, clerks and officers.....	61
"          "          officiers.....	26	Civil engineers.....	87
"      des notaires.....	65	Churches.....	79
"      de Commerce.....	58	Clerks of the Peace.....	60
Chapeliers.....	91	Clerks of the Crown.....	62
Charbon, marchands de.....	87	Clubs.....	52 and 87
Charcutiers.....	91	Coal merchants.....	87
Charlesbourg.....	534	Coal, oil and lamps, see China.....	87
Charpent. et menuisiers entrepreneurs.....	86	Colleges.....	54
Charretiers.....	87	Commissioner for administering oaths in the Supreme and Exchequer Court of Canada.....	63
Charrons.....	102	Commissioners for taking affidavits in the Superior and Circuit Courts at Quebec.....	63
Chaussures, manuf. et marchands.....	85	Commissioners for taking affidavits in the Superior and Circuit Courts for foreign provinces.....	63
Chevaux, pension et louage de.....	95	Commissioners extradition act.....	63
Chiffons.....	98	Commissioners for issuing licenses of marriage.....	63
Chimistes et droguistes.....	87	Commissioners in Great Britain and Ire- land, for taking affidavits for the Pro- vince of Quebec.....	64
Chirurgiens.....	97	Commission merchants.....	87
Cidre de pommes, fab. de.....	87	Companies.....	88
Cigares, manuf. et marchands.....	87	Confectioners.....	88
Ciment, fab. de.....	87	Consulates.....	58
Clous, manuf.....	96	Convents.....	54
Clubs.....	52 et 81	Coroners.....	60
Coiffeurs.....	91	Corporation, officers.....	12
Collèges.....	54	Corsets, manuf.....	88
Colis Postaux.....	30	Council of Public Instruction.....	20
Coffres-forts.....	99	Council of Agriculture.....	19
Commissaire, Cour Suprême et d'Echi- quier.....	63	Council of Arts and Manufacturers.....	19
Commissaire concernant l'acte d'extradi- tion.....	63	Court House.....	59
Commissaires dans la Grande-Bretagne et d'Irlande pour recevoir affidavits de- vant servir dans les cours de la province de Québec.....	63	Creamery Butter.....	88
Commissaires, Cours supérieure et de Cir- cuit.....	63	Crown Lands' Agents.....	21
Commissaires, Cours des Provinces étrangères.....	64	Cullers office.....	77
Commissaires, pour émettre des licences de mariages.....	63	Curriers.....	88
Commissaires des Petites Causes dans le district de Québec.....	63	Custom House, officers.....	635
Commission du Havre.....	53	Dentists.....	88
Commissaires priseurs.....	84	<i>Departments, Provincial.</i>	
Compagnies de tramways.....	100	Executive Council.....	17-19
Compagnies assurances.....	93	Agriculture and Colonization.....	19
"      publiques.....	74-88	Attorney General.....	20
"      télégraphe.....	101	Treasurer.....	21
"      de téléphone.....	101	Auditor.....	22
Comptables publics.....	83-98	Provincial Revenue.....	22
Confiseurs.....	88	Crown Lands.....	20
Congrégations religieuses.....	79	Public Works.....	21
Conseil de l'Instruction publique.....	20	Provincial Secretary.....	20
"      d'Agriculture.....	19	"      Registrar.....	20
"      des Arts et Manufactures.....	29	Public Instruction.....	20
Conseil Exécutif, membres.....	17	Queen's Printer.....	20
"      "      officiers.....	19	Divers.....	88
"      législatif, membres.....	18	Drain pipes.....	89
"      "      officiers.....	18	Dressmakers.....	89
Conseillers de la Reine.....	64	Druggists.....	89
Consulats.....	58	Dry goods.....	89
Cordages, vieux.....	94	Dyers and Scourers.....	89
Cordonniers.....	85	Electricians.....	89
Coroners de la province.....	60	Electrical Contractors and Engineers.....	89
Corporation de Québec.....	11	Engineers, Supplies.....	89
Corporation, officiers.....	21	Engravers.....	89
Corroyeurs.....	88	Examining Warehouse, officers.....	635
Corsets.....	88	Exchequer Court.....	62
Courtiers.....	86	Executive Council, members.....	17
Courtiers de navires.....	100	"      "      officiers.....	19
Couturiers.....	96	Fancy Goods.....	89
Cour de Circuit, Greffiers et officiers.....	61	Fire Wood.....	89
		Federal Government, officers.....	28-28
		Fire Alarm Telegraph.....	VI
		Fish dealers.....	89



	PAGES		PAGES
Gros Pin	550	Mill stones	96
Guide Postal	28	Militia	72
Hedleyville	549	Military tailors	96
Homéopathes	92	Mineral waters	96
Hôtels	92	Mocassins	96
Hôpitaux	45	Music dealers	96
Horlogers et bijoutiers	102	Musical societies	73
Huiles et lampes	97	Nail manufacturers	96
Huissiers	62-84	National societies	73
Huitres	97	Newspapers	74 and 96
Importateurs	92	New-Waterford	548
Imprimeurs	98	Notaries	96
Ingénieurs civils	87	Notaries according date of reception	65
Inspecteurs	93	Notre-Dame de Québec	537
Instruments agricoles	84	Oculists and aurists	96
Joailliers	100	Oils	97
Journaux et articles de fantaisie	101	Omnibus	97
Journaux	74 et	Opticians	97
Juge des Sessions de la paix	60	Organ builder	97
Juges	60	Oyster dealers	97
Juges de Paix, district de Québec	66	Painters, decorative house and sign	97
Kids	94	Paints, oil and glasses	97
Laine brute	102	Paper manufacturers	97
La Canardière	548	Parcel Post	33
Lauzon, village	625	Patterns for dresses	97
Lévis, Conseil Municipal	552	Photographers	97
Levain comprimé	102	Physicians and surgeons	97
Libraires	85	Pianos and organs	98
Limoulu	548	Plasterers	98
Liquidateurs	95	Plumbers	98
Lits et matelats	84	Plumbing and heating materials	98
Lunettes	100	Police Court	60
Machines à tricoter	94	Political associations	74
Machines à coudre	99	Port warden	98
Maçons entrepreneurs	95	Postage stamps	98
Magistrats de district	60	Postage rates	29
Maisons de pension	85	Postal guide	28
Malles par courriers de terre	32	Post Offices in the Province	33
Marbriers	95	Post Office, officers	28
Marchands commissionnaires	87	Poultry and game	98
Marchands de bois et courtiers	95	Printers	98
Marine, magasins de	95	Produce dealers	98
Mécaniciens	95	Prothonotaries of the pr. of Quebec	59
Médecins et chirurgiens	97	Prothonotary's office	59
"    vétérinaires	101	Provincial Govern. Departments	17-22
Mégissiers	100	Provincial Police	60
Menuisiers entrepreneurs	88	Provincial revenue office	77
Mercerie	96	Provision and produce dealers	98
Milice	72	Public accountants	98
Modes	96	Public companies	74
Moulanges	96	Public offices	77
Musique, marchands de	96	Publishers	98
Navires, prop. et constructeurs	100	Quebec Admiralty District	64
Nettoyage de tapis	86	Quebec Bar	<i>Addenda</i>
New-Waterford	548	Quebec Board of Trade	58
Notre-Dame de Québec	537	Quebec Harbour Commission	58
Nouveautés	89	Quebec fire alarm telegraph	VI
Notaires	65 et 96	Queen's Bench Court	62
Oculistes et auristes	96	Queen's councils	64
Omnibus	99	Rags	98
Opticiens	97	Railway agents	98
Orfèvres	102	Recorder's Court	62
Orgue, fabricant	97	Registrars of the province of Quebec	60 & 67
Palais de Justice	59	Religious	79
Papetiers	85	Restaurants	99
Papier, manuf.	97	Roofers	99
Pâtisseries	88	Rubber	99
Peaux, marchands de	92	Saddlers	99
Percepteurs du Revenu	78	Safes	99
Peintres	97	Sailmaker	99
Peinture et huiles	97	Salt	99
Perruquiers	102	Sample rooms	99
Petite Rivière St-Charles, nord	551	Sashes, blinds and doors	99
Petite Rivière St-Charles, sud	551	Savane	550
Photographes	97	Saw mill owners	99
		Scales	99

PAGES	PAGES		
Pierres à moulanges.....	96	Schools.....	54
Pianos et orgues.....	98	Sculptors on wood.....	99
Plâtriers.....	98	Second hand goods.....	99
Plombiers.....	98	Senate, Senators and officers.....	24
Plongeurs.....	88	Sewing machines.....	99
Poêles.....	100	Sheriff's office.....	59
Poissons.....	89	Sheriffs, province of Quebec.....	59
Police provinciale.....	60	Ship bread.....	100
Polisseurs en cuivre.....	90	Ship brokers.....	100
Porcelaine, verrerie et poterie.....	87	Ship builders.....	100
Pourvoyeurs.....	98-100-101	Ship chandlers.....	100
Prevôts des incendies.....	78	Shoes.....	100
Protonotaire, bureau.....	55	Side Walks.....	100
Protonotaires de la province de Québec.....	55	Silversmiths.....	100
Quincaillerie.....	91	Silver platers.....	100
Régistrateurs de la Province.....	67	Soap and candle manufacturer.....	100
Relieurs.....	85	Soles, stiffeners and shanks.....	100
Remorqueurs de bateaux.....	100	Spectacles.....	100
Revenu de la Province, bureau du.....	77	Spices.....	100
Restaurants.....	99	Sporting goods.....	100
Salles d'échantillons.....	99	Stadacona.....	550
Savane.....	550	Stamps.....	100
Savons et chandelles, manuf.....	100	Stationers and booksellers.....	100
Sciéries, propr.....	99	Statuaries.....	100
Sculpteurs sur bois.....	87 et 99	Steamboat and barge owners.....	100
Selliers.....	99	Steamship offices.....	100
Semelles, contreforts et shanks.....	100	Steam Tug.....	100
Sénat—Sénateurs et officiers.....	24	St Ambroise.....	538
Shérif, bureau.....	55	St Columban of Sillery.....	542
Shérifs de la province.....	59	St David de Lauberivière.....	630
Sociétés d'agriculture.....	44	St Félix du Cap Rouge.....	545
"    de bienfaisance.....	45	Ste Foye, parish of.....	546
"    d'horticulture.....	44	St Malo.....	551
"    musicales.....	73	Street Directory, Quebec.....	103
"    nationales.....	73	"    Levis.....	556
"    de Prêts et Placements.....	95	Stonecutters.....	100
Société de Colonisation de l'Archidiocèse de Québec.....	44	Stoves.....	100
Souliers.....	85	Street Railway Companies.....	100
Souliers sauvages.....	96	St. Romuald.....	631
St Ambroise, Jeune Lorette.....	538	Superior Court.....	60
Stadacona.....	550	Supreme Court.....	62
Statuaires et sculpteurs.....	100	Tailors.....	100
St Colomban de Sillery.....	542	Tanners and curriers.....	100
St David de l'Auberivière.....	630	Tar, pitch and oakum.....	100
St Félix du Cap Rouge.....	545	Tawers.....	100
Ste Foye, paroisse de.....	546	Tea brokers.....	101
St Malo.....	551	Tea dealers.....	101
St Romuald.....	631	Teachers.....	101
Tabac, marchands de.....	101	Telegraph Co.....	101
Tailleurs.....	100	Telephone Co.....	101
Tailleurs de pierre.....	100	Theatre.....	101
Tanneurs.....	100	Thermometers.....	101
Tapis et prélaris.....	86	Timber.....	101
Tarifs des charretiers et de charroyage.....	13	Tin wares.....	101
Tarifs postaux.....	29	Tinsmiths.....	101
Teinturiers.....	89	Tobacco.....	101
Télégraphe d'alarmes.....	VI	Toys and small wares.....	101
Thé, marchands et courtiers.....	100	Trunks.....	101
Théâtre.....	101	Tutelle office.....	60
Thermomètres.....	101	Undertakers.....	101
Tuyaux d'égout.....	89	Upholsterers.....	101
Unions du Travail.....	67	Valuators.....	101
Ustensiles de cuisine.....	94	Veterinary surgeons.....	101
Valises, fab.....	101	Victualers.....	101
Verrerie.....	87	Vinegar manufacturers.....	102
Vins, marchands de.....	102	Wall paper.....	102
Vinaigre, fab.....	102	Watchmakers and jewellers.....	102
Voiliers.....	99	Waste.....	102
Voitures.....	87	Wax.....	102
Voitures, louage de.....	95	Wheelwrights.....	102
Volailles et gibiers.....	98	Wigmakers.....	102
		Window shades.....	102
		Wine, liquor and ale's saloons.....	102
		Wine merchants.....	102
		Wool raw.....	102
		Yeast, compressed.....	102

---

---

**127** **SUPPLEMENT** will be found at the end of book for corrections and such few names received too late for regular insertion.

---

**127** Voir le **SUPPLEMENT** à la fin du livre pour quelques corrections et quelques noms reçus trop tard pour l'insertion régulière.

---

---